SIMPLY CLEVER




# **Škoda**Superb

# SUPLEMENTO DEL MANUAL DE INSTRUCCIONES

Modificaciones técnicas 11/2010

# Introducción

El presente suplemento complementa el manual de instrucción SUPERB Edición 05.10 (a continuación, denominado simplemente manual de instrucciones).

Las indicaciones en este suplemento tienen prioridad sobre las indicaciones en el manual de instrucciones.

Los equipamientos opcionales están identificados con el símbolo *.

Buen viaje le desea

**Škoda Auto a.s.** ■

# Safelock



**Nota**

Si después de cerrar el vehículo se activa la función Safelock, se le informará por medio del mensaje **CHECK SAFELOCK (COMPROB_SAFELOCK)** en la pantalla del cuadro de instrumentos. En los vehículos equipados con pantalla informativa MAXIDOT* aparece el mensaje: **¡Check deadlock! Owner's manual! (¡Compruebe el bloqueo SAFE! ¡Manual de a bordo!)**. ■

# Calefacción de asientos*

– Si usted regula la calefacción del asiento trasero a plena potencia - nivel 3, ésta conmuta automáticamente al nivel 2 después de 10 minutos (se iluminan 2 testigos de control en el interruptor). ■

# Preparación para DVD*

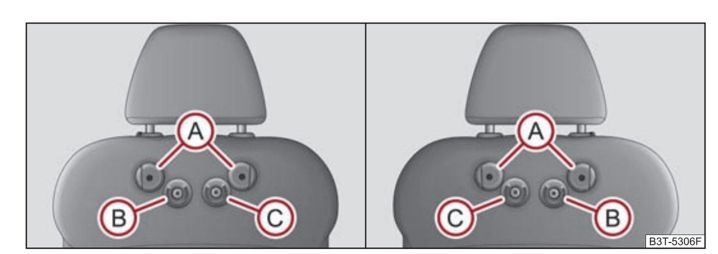



**Fig. 1 Respaldo - asiento delantero izquierdo/asiento delantero derecho**

**Descripción**

Ⓐ Aberturas para fijar el soporte del reproductor de DVD.

Ⓑ Entrada audio

Ⓒ Entrada alimentación de tensión del reproductor de DVD

De fábrica sólo se suministra la preparación para DVD ubicada en los respaldos de los asientos delanteros.

Podrá adquirir el reproductor de DVD y su soporte del surtido de piezas originales Škoda. Siga el manual de instrucciones del reproductor de DVD y el soporte correspondiente.



**¡ATENCIÓN!**

- **Si los asientos traseros están ocupados, no puede estar montado el soporte sin el reproductor de DVD. ¡Peligro de lesiones!**
- **El soporte del reproductor de DVD no debe montarse, cuando el respaldo del asiento trasero o el propio asiento trasero estén abatidos hacia delante o completamente desmontados.**



**Nota**

Rogamos siga las indicaciones en las instrucciones de montaje del soporte o del reproductor de DVD, si fuera necesario. ■

# "ARRANQUE - PARADA"*



Fig. 2 Tecla del sistema de START-STOP (ARRANQUE-PARADA)

El sistema de "START-STOP" ayuda a ahorrar combustible, así como a reducir las emisiones dañinas y de $CO_2$.

Esta función se activa automáticamente cada vez que se conecta el encendido.

En el modo Start-Stop el motor se desconecta automáticamente en las fases de parada del vehículo, p. ej. en las paradas en semáforos.

En la pantalla del cuadro de instrumentos se visualizan informaciones sobre el estado actual del sistema de "START-STOP".

## Desconexión automática del motor (fase de parada)

– Pare el vehículo (active el freno de mano, si fuera necesario).

– Sacar la marcha.

– Soltar el pedal de embrague.

## Rearranque automático del motor (fase de arranque)

– Pisar el embrague.

## Conectar y desconectar el sistema de "START-STOP"

Puede conectar y desconectar el sistema de "START-STOP" accionando la tecla ⇒ fig. 2.

Al desactivar el modo de Start-Stop se ilumina el testigo de control en la tecla.

Si el vehículo se encuentra en modo de parada al desconectarlo manualmente, el motor arranca inmediatamente.

El sistema de "START-STOP" es muy complejo. Algunos de los procesos son difíciles de controlar sin la correspondiente tecnología de servicio. En el siguiente cuadro sinóptico se desglosan las condiciones marco para el correcto funcionamiento del sistema de "START-STOP".

**Condiciones para la parada automática del motor (fase de parada)**

| |
|---|
| La palanca de cambio se encuentra en posición de ralentí. |
| ¡El pedal del embrague no está activado! |
| El conductor lleva puesto el cinturón de seguridad. |
| La puerta del conductor está cerrada. |
| El capó del vano motor está cerrado. |
| El vehículo está estacionado. |
| El dispositivo de enganche montado de fábrica no está conectado eléctricamente con el remolque. |
| El motor está a temperatura de servicio. |
| El nivel de carga de la batería del vehículo es suficiente. |
| El vehículo no se encuentra parado en una fuerte pendiente. |
| El par motor está inferior a 1200 1/min. |
| La temperatura de la batería del vehículo no es demasiado baja o alta. |
| La presión en el sistema de frenos es suficiente. |
| La diferencia entre la temperatura exterior y la temperatura ajustada en el habitáculo no es demasiado grande. |

▶

| |
|---|
| La velocidad del vehículo desde la última vez que se paró el motor fue superior a 3 km/h. |
| No se está realizando ninguna limpieza del filtro de partículas*, véase manual de instrucciones. |
| Las ruedas delanteras no están giradas en exceso (el volante ha sido girado menos de tres cuartos de vuelta). |

**Condiciones para el rearranque automático (fase de arranque)**

| |
|---|
| El embrague está activado. |
| La temperatura máx./mín. está ajustada. |
| La función antihielo del parabrisas está conectada. |
| Está seleccionado un nivel de ventilación alto. |
| Se pulsa la tecla de “START-STOP”. |

**Condiciones para el rearranque automático sin intervención del conductor**

| |
|---|
| El vehículo se mueve a una velocidad superior a 3 km/h. |
| La diferencia entre la temperatura exterior y la temperatura ajustada en el habitáculo es demasiado grande. |
| El nivel de carga de la batería del vehículo es insuficiente. |
| La presión en el sistema de frenos es insuficiente. |

**Mensajes en la pantalla del cuadro de instrumentos (válido para vehículos sin visualización de información MAXIDOT*)**

| | |
|---|---|
| **ERROR START STOP (ERROR START STOP)** | Fallo en el sistema START-STOP |
| **START STOP NOT POSSIBLE (START STOP IMPOSIBLE)** | No es posible la desconexión automática del motor |
| **START STOP ACTIVE (START STOP ACTIVO)** | Desconexión automática del motor (fase de parada) |
| **SWITCH OFF IGNITION (DESCON_ENCENDIDO)** | Desconecte el encendido |
| **START MANUALLY (ARRANQUE MANUAL)** | Arranque el motor manualmente |



**¡ATENCIÓN!**

- **Con el motor desconectado no funcionan ni el servofreno ni tampoco la servodirección.**
- **No dejar nunca que el vehículo ruede con el motor parado.**



**¡Cuidado!**

El uso del sistema de “START-STOP” a temperaturas externas muy altas durante período prolongado puede dañar la batería del vehículo.



**Nota**

- Las variaciones de la temperatura exterior pueden repercutir en la temperatura interior de la batería del vehículo incluso después de varias horas. Si durante mucho tiempo el vehículo se encuentra en el exterior p. ej. a temperaturas negativas o bajo la irradiación directa del sol, pueden pasar varias horas hasta que la temperatura interior de la batería del vehículo alcance valores adecuados para un funcionamiento correcto del sistema de “START-STOP”.
- En algunos casos puede ser necesario arrancar el motor manualmente con la ayuda de la llave (p. ej. si el conductor no lleva el cinturón de seguridad puesto o con

la puerta del conductor abierta por más de 30 seg.). Observe los mensajes correspondientes en la pantalla del cuadro de instrumentos.

● Si el sistema de aire acondicionado Climatronic* funciona en modo automático, el motor no podrá desconectarse automáticamente, bajo determinadas condiciones. ■

# Cargar la batería del vehículo



**¡Cuidado!**

En los vehículos con sistema de “START-STOP” no se puede conectar el cable negativo del cargador directamente al polo negativo de la batería del vehículo, sino sólo al punto de masa del motor ⇒ fig. 3. ■

# Ayuda de arranque en vehículos con sistema de “START-STOP”

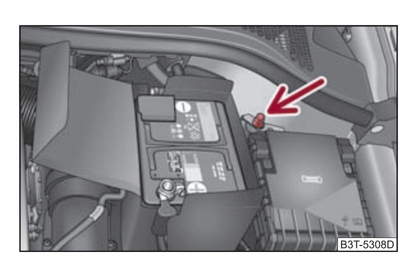



**Fig. 3 Ayuda de arranque en vehículos con sistema de START-STOP**

En los vehículos con sistema de “START-STOP” no se puede conectar el cable negativo del cargador directamente al polo negativo de la batería del vehículo, sino sólo al punto de masa del motor ⇒ fig. 3. ■

# Climatic*

## Manejo

**La temperatura ajustada no se mantiene automáticamente.** ■

## Ajuste del Climatic

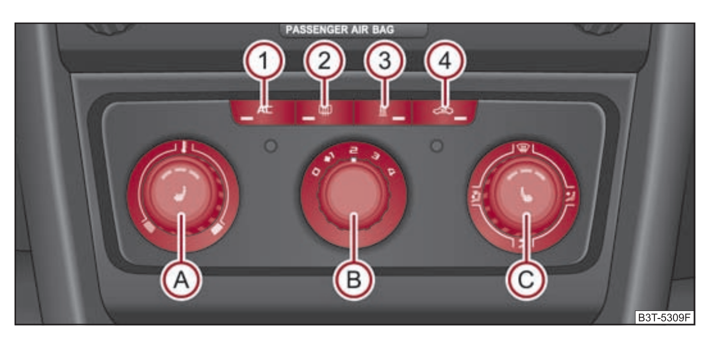



Fig. 4 Climatic: Elementos de mando

**Ajustes recomendados de los elementos de manejo del Climatic:**

| ajustar | Posición de los interruptores | | | Tecla | | Difusores de aire 2 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | A | B | C | 1 | 4 | |
| Función antihielo del parabrisas y los cristales laterales | Hacia la derecha hasta el tope | 3 | | Desconectado | No conectar | Abrir y ajustar la corriente de aire en dirección al cristal lateral |
| Función antivaho del parabrisas y los cristales laterales | Temperatura deseada | 2 | | Conectado | No conectar | Abrir y ajustar la corriente de aire en dirección al cristal lateral |
| Calentamiento rápido | Hacia la derecha hasta el tope | 2 | | Desconectado | Conectar brevemente | Abrir |
| Temperatura confort | Temperatura deseada | 2 ó 3 | / | Desconectado | No conectar | Abrir |
| Refrigeración rápida | Hacia la izquierda hasta el tope | 4 durante poco tiempo, después 2 ó 3 | | Conectado | Conectar brevemente | Abrir |
| Refrigeración óptima | Temperatura deseada | 1, 2 ó 3 | | Conectado | No conectar | Abrir y ajustar la corriente de aire hacia el techo del vehículo |
| Modo de aire del exterior - Ventilación | Hacia la izquierda hasta el tope | Posición deseada: | | Desconectado | No conectar | Abrir |

## Entradas AUX-IN* y MDI*

La entrada MDI está ubicada debajo del apoyabrazos de los asientos delanteros.

## Tipos de gasolina

**Combustible prescrito - gasolina sin plomo 98/(95) ROZ**

Utilice gasolina sin plomo de **98** ROZ. Asimismo puede utilizar gasolina sin plomo de **95** ROZ, pero deberá contar con una pequeña pérdida de potencia.

Si no se dispone de gasolina sin plomo de **98** ROZ ni tampoco de **95** ROZ, también podrá repostar gasolina sin plomo de **91** ROZ, en casos de emergencia. En tal caso, sólo se puede continuar conduciendo a revoluciones medias y carga motor mínima.

¡La conducción a revoluciones o carga motor elevadas puede provocar daños serios al motor! Llene el depósito con gasolina del octanaje prescrito tan pronto como sea posible.

¡No debe utilizarse combustible con un octanaje inferior a **91** ROZ ni siquiera en situaciones de emergencia, de lo contrario se pueden producir serios daños en el motor!

## Repostar

La válvula de purga ubicada en la boca de llenado del depósito de combustible no pertenece al alcance de equipamiento del vehículo.

# Juego de reparación para neumáticos*

## Generalidades

El juego de reparación para neumáticos se encuentra en una caja, debajo de la moqueta del maletero.

Con ayuda del juego de reparación para neumáticos se pueden reparar de forma fiable daños en los neumáticos causados por un cuerpo extraño o por una punción con un diámetro de hasta 4 mm. ¡No deben quitarse los cuerpos extraños, p. ej. tornillos o clavos, del neumático!

La reparación se puede efectuar de inmediato en el vehículo.

La reparación con el juego de reparación para neumáticos **no sustituye en ningún caso** a la reparación permanente de los neumáticos; sólo sirve para alcanzar el servicio oficial más próximo.

**El juego de reparación para neumáticos no debe utilizarse:**

- cuando la llanta esté dañada,
- cuando la temperatura exterior está por debajo de -20 °C (-4 °F),
- cuando los cortes o punciones sean superiores a 4 mm,
- cuando el flanco del neumático esté dañado,
- cuando se conduce con una presión de neumático muy baja o con un neumático sin aire,
- cuando haya pasado la fecha de caducidad (véase botella de aire).

**¡ATENCIÓN!**

- **¡Si se encuentra en tráfico fluido, conecte los intermitentes de emergencia y coloque el triángulo de seguridad a la distancia prescrita! Tenga en cuenta las prescripciones legales del país correspondiente. Con ello no sólo se protegerá a sí mismo, sino también a otros concurrentes en el tráfico.**
- **En caso de un pinchazo, estacione el vehículo lo más alejado posible del tráfico fluido. El lugar elegido debería ser plano y sólido, si fuera posible.**
- **Un neumático llenado con agente sellante no tiene las mismas cualidades de marcha que un neumático convencional.**

**¡ATENCIÓN! (continuación)**

- **No conduzca a una velocidad superior a los 80 km/h, o bien 50 mph.**
- **Evite las aceleraciones a todo gas, frenazos bruscos y recorridos a gran velocidad por curvas.**
- **¡Controle la presión de inflado de los neumáticos después de 10 minutos de viaje!**
- **El agente sellante es perjudicial para la salud y tiene que eliminarse de inmediato en caso de contacto con la piel.**



### Nota relativa al medio ambiente

El agente sellante usado o caducado tiene que desecharse considerando las normas de protección medioambiental.



### Nota

- Tenga en cuenta las instrucciones de uso del fabricante del juego de reparación para neumáticos.
- Una nueva botella de agente sellante se puede adquirir del surtido de accesorios originales de Škoda.
- Cambie de inmediato el neumático reparado por medio del juego de reparación para neumáticos o bien infórmese en un servicio oficial sobre las posibilidades de reparación. ■

## Componentes del juego de reparación para neumáticos

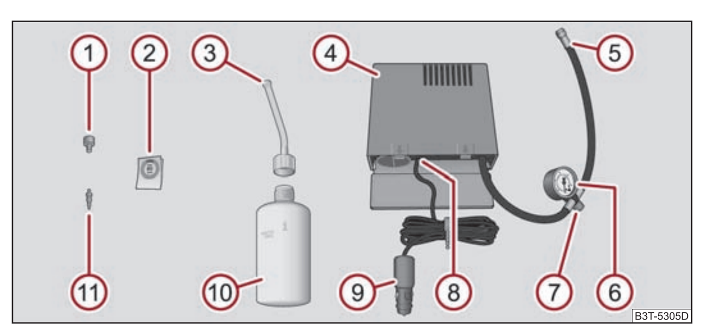



**Fig. 5 Componentes del juego de reparación para neumáticos**

El juego de reparación para neumáticos se compone de las siguientes piezas:

- (1) Extractor de válvulas
- (2) Etiqueta adhesiva con la indicación de la velocidad de “máx. 80 km/h,” o bien de “máx. 50 mph”
- (3) Tubo flexible de llenado con tapón de cierre
- (4) Compresor
- (5) Tubo flexible para inflar los neumáticos
- (6) Manómetro de inflado del neumático
- (7) Tornillo de purga
- (8) Interruptor de conexión y desconexión
- (9) Conector de cable de 12 voltios
- (10) Botella de inflado de neumáticos con agente sellante
- (11) Vástago de la válvula de repuesto

El extractor de válvulas (1) tiene una ranura en el extremo inferior, en la que encaja el vástago de la válvula. Sólo de este modo se puede desenroscar y enroscar nuevamente el vástago de la válvula del neumático. Esto es válido también para el vástago de la válvula de repuesto (11). ■

## Trabajos previos a la utilización del juego de reparación para neumáticos

Antes de utilizar el juego de reparación para neumáticos tendrá que realizar los siguientes trabajos:

- En caso de un pinchazo, estacione el vehículo lo más alejado posible del tráfico fluido. El lugar elegido debería ser plano y sólido, si fuera posible.
- Hacer **salir a todos los ocupantes del vehículo.** Mientras se esté cambiando la rueda, los ocupantes del vehículo no deberían permanecer en la calzada (sino p. ej. detrás de la valla protectora).
- Desconecte el motor y ponga la **1ª marcha**, o ponga la **palanca selectora en la posición P** en los vehículos con cambio automático.
- Accione el **freno de mano** firmemente.
- Compruebe si se puede realizar la reparación con el juego de reparación para neumáticos ⇒ página 7, “Generalidades”.
- Si hay un remolque acoplado, desacóplelo.
- Extraiga el **juego de reparación para neumáticos** del maletero.
- Pegue la etiqueta adhesiva (2) ⇒ fig. 5 sobre el cuadro de mandos en el campo visual del conductor.
- No retire el cuerpo extraño, como p. ej. el tornillo o el clavo, del neumático.
- Desenrosque el tapón de la válvula.
- Con la ayuda del extractor de válvulas (1), desenrosque el vástago de la válvula y colóquelo sobre una base limpia.

## Sellar el neumático e inflarlo

### Sellar el neumático

- Agite la botella de inflado de neumáticos (10) ⇒ fig. 5 fuertemente varias veces. ►

– Fijar el tubo flexible de inflado (3) en la botella de inflado de neumáticos (10), enroscándolo en el sentido de las agujas del reloj. La lámina en el cierre se perforará automáticamente.

– Retirar el tapón de cierre del tubo flexible de inflado (3) e insertar el extremo abierto completamente en la válvula del neumático.

– Mantener la botella (10) boca abajo y llenar el neumático con todo el agente sellante de la botella de inflado de neumáticos.

– Retirar la botella de inflado vacía del neumático.

– Enroscar nuevamente el vástago de la válvula en la válvula del neumático, utilizando el extractor de válvulas (1).

### Inflar el neumático

– Enroscar el tubo flexible (5) ⇒ página 8, fig. 5 del compresor de aire fijamente en la válvula del neumático.

– Asegúrese de que el tornillo de purga (7) esté cerrado.

– Arrancar el motor del vehículo y dejarlo en marcha.

– Insertar el conector de cable (9) en una toma de corriente de 12 voltios en el vehículo, véase manual de instrucciones.

– Conectar el compresor de aire por medio del interruptor de conexión y desconexión (8).

– Deje que el compresor de aire funcione hasta alcanzar una presión de 2,0 – 2,5 bares. ¡Tiempo de servicio máx. 8 minutos⇒ (!)!

– Desconectar el compresor de aire mediante el interruptor de conexión y desconexión.

– Cuando no se pueda alcanzar una presión de aire de 2,0 – 2,5 bar, desenroscar el tubo flexible (5) de la válvula del neumático.

– Mueva el vehículo unos 10 metros hacia delante o hacia atrás, para que se distribuya el agente sellante en el neumático.

– Enroscar nuevamente el tubo flexible del compresor de aire (5) en la válvula del neumático y repetir el proceso de inflado.

– Si ni así se pudiera alcanzar la presión de inflado necesaria, el neumático está fuertemente dañado. El neumático no se puede sellar con el juego de averías ⇒ ⚠.

– Desconectar el compresor de aire mediante el interruptor de conexión y desconexión.

– Desenroscar el tubo flexible (5) de la válvula del neumático.

Cuando se alcance una presión de inflado de 2,0 – 2,5 bares, podrá continuar el viaje a una velocidad máx. de 80 km/h, o bien 50 mph.

Controle la presión de inflado de los neumáticos después de 10 minutos de viaje ⇒ página 9, “Control después de 10 minutos de viaje”.

⚠ **¡ATENCIÓN!**

- **El tubo flexible de inflado de neumáticos y el compresor de aire se pueden calentar en el proceso de inflado. ¡Peligro de lesiones!**
- **No depositar el tubo flexible de inflado de neumáticos caliente ni el compresor de aire caliente sobre materiales inflamables. ¡Peligro de incendio!**
- **Si el neumático no se puede inflar a una presión mínima de 2,0 bar, el daño es demasiado grande. El agente sellante no es capaz de sellar el neumático. No continúe el viaje. Recurra a una ayuda competente.**



**¡Cuidado!**

Desconectar el compresor de aire después de un tiempo de funcionamiento máximo de 8 minutos. ¡Peligro de sobrecalentamiento! Antes de conectar nuevamente el compresor de aire, deje que se enfríe durante unos minutos. ■

## Control después de 10 minutos de viaje

**¡Controle la presión de inflado de los neumáticos después de 10 minutos de viaje!**

### Si la presión de inflado del neumático es de 1,3 bar o inferior:

– **¡No continúe el viaje!** El neumático no se puede sellar suficientemente con el juego de averías.

– Busque ayuda especializada.

▶

**Si la presión de inflado del neumático es de 1,3 bar o superior:**

– Corregir la presión de inflado del neumático nuevamente al valor correcto (véase la parte interior de la tapa del depósito de combustible).

– Con sumo cuidado, continúe el viaje hasta el taller especializado más cercano a una velocidad máxima de 80 km/h, o bien 50 mph. ■

# Arranque por remolcado y remolcado

## Generalidades



**¡Cuidado!**

No empujar ni tampoco remolcar el vehículo para que el motor arranque. ¡Posibilidad de daños en el motor! En los vehículos con catalizador puede entrar combustible sin quemar en el catalizador e inflamarse en él. Esto provoca el sobrecalentamiento y la destrucción del catalizador. Véase el manual de instrucciones para el arranque por puenteo de la batería con la ayuda de otro vehículo. ■

# Fusibles eléctricos

## Distribución de fusibles en el vano motor - versión 1

| Núm. | Consumidor | Amperios |
|---|---|---|
| F28 | Unidad de control del motor | 15 |
| F30 | Unidad de control de la calefacción adicional | 30 |

■

## Distribución de fusibles en el vano motor - versión 2

| Núm. | Consumidor | Amperios |
|---|---|---|
| F6 | Sin ocupar | |
| F9 | Sin ocupar | |

■

## Distribución de fusibles en el cuadro de instrumentos

| Núm. | Consumidor | Amperios |
|---|---|---|
| 18 | teléfono | 5 |
| 19 | Cuadro de instrumentos, palanca de limpiaparabrisas e intermitentes, reloj | 5 |

■

# Datos técnicos

## Pesos

El peso en vacío indicado es sólo orientativo. Corresponde al equipamiento básico sin ningún otro equipamiento opcional ni accesorios.

En los vehículos con enganche para remolque y tren de rodaje deportivo, el peso total admisible y la carga útil se reducen por 25 kg.



**¡Cuidado!**

No debe sobrepasarse el peso total máximo admisible del vehículo. ¡Peligro de accidentes y daños en el vehículo! ■

## Dimensiones

**Dimensiones (en mm)**

| | Superb | Superb GreenLine | Combi | Ranchera GreenLine |
|---|---|---|---|---|
| Longitud | 4838/4849[a)] | 4838/4849[a)] | 4838/4849 [a)] | 4838/4849[a)] |
| Anchura | 1817 | 1817 | 1817 | 1817 |
| Ancho inclusive los retrovisores exteriores | 2009 | 2009 | 2009 | 2009 |
| Altura | 1462/1482[b)]/1447[c)] | 1464/1449[c)] | 1510/1529 [b)]/1497 [c)]/1495[d)] | 1511/1496[c)] |
| Altura libre | 139/158[b)]/123[c)] | 140/125[c)] | 141/159 [b)]/127 [c)] /126[d)] | 141/126[c)] |
| Distancia entre ejes | 2761 | 2761 | 2761 | 2761 |
| Valor de convergencia delante/detrás | 1545/1518<br>1537/1510[e)] | 1545/1521 | 1545/1517<br>1537/1510 [e)] | 1545/1521 |

[a)] El valor corresponde a la versión con el equipo óptico.
[b)] El valor corresponde a la versión con equipo para carreteras en mal estado.
[c)] El valor corresponde a la versión con tren de rodaje deportivo.
[d)] El valor corresponde a la versión con tren de rodaje deportivo - válido para vehículos con motor FSI de 3,6 l/191 kW.
[e)] Válido para vehículos con motor FSI de 3,6 l/191 kW.

## Peso total máx. admisible por cada eje

**Peso total máx. admisible por cada eje (en kg) - Eje delantero/trasero**

| Motores de gasolina | Superb | Combi |
|---|---|---|
| 1,4 l/92 kW TSI | 1010/1040 | 1010/1060 |
| 1,8 l/118 (112) kW TSI - M6 | 1040/1040 | 1040/1060 |
| 1,8 l/118 (112) kW TSI - DQ7 | 1060/1030 | 1060/1060 |
| 1,8 l/118 (112) kW TSI - 4x4 | 1080/1090 | 1080/1110 |
| 2,0 l/147 kW TSI | 1090/1040 | 1080/1070 |
| 3,6 l/191 kW FSI | 1150/1140 | 1150/1160 |

| Motores Diesel | Superb | Combi |
|---|---|---|
| 2,0 l/103 kW TDI CR DPF - M6 | 1080/1040 | 1080/1060 |
| 2,0 l/103 kW TDI CR DPF - DQ6 | 1100/1040 | 1100/1060 |
| 2,0 l/125 kW TDI CR DPF - M6 | 1090/1040 | 1090/1060 |
| 2,0 l/125 kW TDI CR DPF - DQ6 | 1110/1040 | 1100/1060 |
| 2,0 l/125 kW TDI CR DPF - 4x4 | 1120/1090 | 1120/1110 |

## 1,6 l/77 kW TDI CR - EU5

### Motor

| | | |
|---|---|---|
| Rendimiento | kW a 1/min | 77/4400 |
| Par máximo | Nm a 1/min | 250/1500-2500 |
| Número de cilindros/cilindrada ($cm^3$) | | 4/1598 |

### Especificaciones sobre el aceite de motor

| | Especificación |
|---|---|
| Especificaciones de aceite de motor para vehículos con intervalos de mantenimiento flexibles (QG1) | VW 507 00 |
| Especificaciones de aceite de motor para vehículos con intervalos de mantenimiento fijos (QG2) | VW 507 00 |

### Prestaciones de marcha

| | | Superb M5 | Combi M5 |
|---|---|---|---|
| Velocidad máxima | km/h | 189/192[a] | 187/190[a] |
| Aceleración 0 - 100 km/h | s | 12,5 | 12,6 |

[a] GreenLine

### Consumo de combustible (en l/100 km) y emisión de $CO_2$ (en g/km)

| | Superb M5 | Superb M5 - GreenLine | Combi M5 | Ranchera M5 - GreenLine |
|---|---|---|---|---|
| Urbano | 6,0[a]/6,2[b] | 5,4 | 6,1[a]/6,3[b] | 5,4 |
| Interurbano | 4,1[a]/4,4[b] | 3,8 | 4,2[a]/4,6[b] | 3,8 |
| Combinación | 4,8[a]/5,0[b] | 4,4 | 4,9[a]/5,2[b] | 4,4 |
| Emisión de $CO_2$ combinada | 124[a]/130[b] | 114 | 126[a]/133[b] | 114 |

[a] En caso de peso en vacío con equipamiento especial de hasta 1540 kg.
[b] En caso de peso en vacío con equipamiento especial superior a 1540 kg.

## Cantidad de llenado (en litros)

| | |
|---|---|
| Aceite del motor [a] | 4,3 |
| Sistema de refrigeración del vehículo [b] | 8,4 |

a) Cantidad de llenado de aceite con cambio de filtro. Controlar el nivel de aceite al repostar el mismo, no llenar demasiado. El nivel de aceite debe encontrarse entre las marcas.
b) En vehículos equipados con calefacción y ventilación adicionales independientes, el volumen de líquido refrigerante es aprox. 1 l mayor.

## Peso (en kg)

| | **Superb M5** | **Combi M5** |
|---|---|---|
| Peso total admisible | 2080/2087[a] | 2102/2109[a] |
| Peso en vacío listo para el servicio | 1517/1524[a] | 1539/1546[a] |
| Carga útil | 638 | 638 |
| Carga útil al utilizar el AHK (enganche para remolque) | 558 | 558 |
| Peso total máx. admisible - eje delantero | 1080[a]<br>1070[b]/1060[c] | 1070[a]<br>1060[b]/1050[c] |
| Peso total máx. admisible - eje trasero | 1030 | 1060 |
| Carga de remolque admisible, remolque con freno | 1500[d]<br>1700[e] | 1500[d]<br>1700[e] |
| Carga de remolque admisible, remolque sin freno | 650 | 650 |

a) GreenLine
b) En caso de peso en vacío con equipamiento especial de hasta 1540 kg.
c) En caso de peso en vacío con equipamiento especial superior a 1540 kg.
d) Subidas de hasta un 12 %
e) Subidas de hasta un 8 %

## 2,0 l/103 kW TDI CR DPF - EU5

### Prestaciones de marcha

| | | Superb DQ6 4x4 | Combi DQ6 4x4 |
|---|---|---|---|
| Velocidad máxima | km/h | 204 | 201 |
| Aceleración 0 - 100 km/h | s | 10,7 | 10,8 |

### Consumo de combustible (en l/100 km) y emisión de $CO_2$ (en g/km)

| | Superb DQ6 4x4 | Combi DQ6 4x4 |
|---|---|---|
| Urbano | 7,8 | 7,8 |
| Interurbano | 5,2 | 5,5 |
| Combinación | 6,2 | 6,3 |
| Emisión de $CO_2$ combinada | 162 | 166 |

**Peso (en kg)**

| | Superb DQ6 4x4 | Combi DQ6 4x4 |
|---|---|---|
| Peso total admisible | 2208 | 2230 |
| Peso en un vacío en orden de marcha | 1645 | 1667 |
| Carga útil | 638 | 638 |
| Carga útil al utilizar el AHK (enganche para remolque) | 558 | 558 |
| Carga de eje delantero admisible | 1140 | 1130 |
| Carga de eje posterior admisible | 1080 | 1110 |
| Carga de remolque admisible, remolque con freno | 2000 | 2000 |
| Carga de remolque admisible, remolque sin freno | 750 | 750 |

Škoda Auto trabaja permanentemente en el perfeccionamiento técnico de todos sus tipos y modelos. Le rogamos tenga comprensión si, por este motivo, pueda variar en todo momento el volumen de suministro con respecto a la forma, equipamiento y técnica de los vehículos. Los datos sobre volumen de suministro, aspecto, rendimiento, medidas, pesos, consumo de combustible, normas y funciones del vehículos corresponden al estado de información al cierre de la edición. Posiblemente se introducen algunos equipos más tarde (información obtendrá por su concesionario autorizado Škoda local) o solamente se ofrecen para determinados mercados. Por ello no pueden realizarse reclamaciones basadas en los datos, ilustraciones y descripciones que contiene este manual.



Editado por: ŠKODA AUTO a.s.

Dodatek Návodu k obsluze
**Superb** španělsky 11.10
S74.5612.14.60
3T0 012 025 PJ